



## Charbonnel - tradisjonell trykkekunst

Charbonnel ble grunnlagt i Frankrike år 1862 og har siden det vært et ledende varemerke innen profesjonell kobbertrykkmaling, etsemedier og gullgrunning. Det høykvalitative sortimentet produseres den dag i dag i Frankrike og holder samme høye standard som når det ble grunnlagt for snart 150 år siden. Nyhet i sortimentet er vannløselig kobbertrykkmaling med tilhørende medier.

For mer informasjon se [www.lefranc-bourgeois.com](http://www.lefranc-bourgeois.com)





## Koppertrykkmaling

### Charbonnel tradisjonell kobbertrykkmaling

Charbonnel kobbertrykkmaling har blitt utviklet under årenes løp for å tilby best mulig lysbestandighet og tørkeegenskaper. All maling har ulik karakter og konsistens avhengig av de naturlige egenskapene hos hvert enkelt pigment. For å tynne ut tykk maling blandes den med Light Oil til ønsket konsistens. All maling er basert på linolje av ulik viskositet. Sortimentet omfatter 58 farger og finnes i 60 ml tuber samt 200 ml, 400 ml og 800 ml bokser.

- Maksimal pigmenteringsnivå
- Ekstrem lysbestandighet
- Tykk, kremet konsistens
- Oljebasert
- Malingen kan blandes
- Verktøy rengjøres i løsningsmiddel



#### Tradisjonell kobbertrykkmaling 60 ml tube

Kulør	Fp	Art.nr	EAN-nr
Primrose yellow	1	574852	3013643318620
Permanent yellow lake	1	574853	3013643318637
Lemon yellow	1	574854	3013643318613
Indian yellow	1	574855	3013643318651
Apricot yellow	1	574856	3013643318668
Deep yellow	1	574857	3013643318644
Vermilion red	1	574858	3013643318682
Warm red	1	574859	3013643318699
Cardinal red	1	574860	3013643318705
Carmine red	1	574861	3013643318712
Ruby red	1	574862	3013643318729
Geranium red	1	574863	3013643318736
Madder lake	1	574864	3013643318743
Solferino violet	1	574865	3013643318750
Permanent violet	1	574866	3013643318767
Orient blue	1	574867	3013643318781
Prussian blue	1	574868	3013643318798
Ultramarine blue	1	574869	3013643318804
Cobalt blue	1	574870	3013643318811
Cerulean blue	1	574871	3013643318828
Ocean blue	1	574872	3013643318835
Turquoise blue	1	574873	3013643318842
Spring green	1	574874	3013643318859
Permanent green	1	574875	3013643318866
Medium green	1	574876	3013643318873
Sap green	1	574877	3013643318880

Kulør	Fp	Art.nr	EAN-nr
Emerald green	1	574878	3013643318897
Permanent viridian lake	1	574879	3013643318903
Yellow ochre	1	574880	3013643318910
Raw Sienna	1	574881	3013643318927
Burnt Umber	1	574882	3013643318934
Sanguine	1	574883	3013643318941
Red ochre	1	574884	3013643318958
Burnt Sienna	1	574885	3013643318965
Warm sepia	1	574886	3013643318972
Raw sepia	1	574887	3013643318989
Basic bistre	1	574888	3013643318996
Raw Umber	1	574889	3013643319009
Vandyke brown	1	574890	3013643319016
Payne's grey	1	574891	3013643319023
Snow white T1	1	574892	3013643319030
Snow white RS	1	574893	3013643319047
Covering white RS	1	574894	3013643319054
Transparent lake white RS	1	574895	3013643319061
Carbone black	1	574896	3013643319078
Gold	1	574898	3013643319160
Silver	1	574899	3013643319177
Concentrated blue	1	574900	3013643318774
Nasturtium yellow	1	574901	3013643318675
Black 55981	1	574906	3013643319139
Soft black	1	574907	3013643319146
Black 58995	1	574908	3013643319153



### Tradisjonell kobbertrykkmaling 200 ml boks

Kulør	Fp	Art.nr	EAN-nr
Lemon yellow	1	575015	3013643310242
Primrose yellow	1	575016	30113643310266
Permanent yellow lake	1	574796	3013643314646
Deep yellow	1	574797	3013643314653
Indian yellow	1	574798	3013643314660
Apricot yellow	1	575018	3013643310303
Nasturtium yellow	1	574799	3013643314684
Vermilion red	1	575052	3013643311911
Warm red	1	574801	3013643314707
Cardinal red	1	575037	3013643310907
Carmine	1	574802	3013643314721
Ruby red	1	574803	3013643314738
Geranium red	1	574804	3013643314745
Madder lake	1	574800	3013643314752
Solferino violet	1	575051	3013643311188
Permanent violet	1	574805	3013643314776
Concentrated blue	1	574806	3013643314783
Orient blue	1	575011	3013643310167
Prussian blue	1	575013	3013643310204
Ultramarine blue	1	575012	3013643310174
Cobalt blue (imit)	1	574807	3013643314820
Cerulean blue (imit)	1	574808	3013643314837
Ocean blue	1	574809	3013643314844

Kulør	Fp	Art.nr	EAN-nr
Turquoise blue	1	574810	3013643314851
Spring green	1	574811	3013643314868
Permanent green	1	575024	3013643310440
Medium green	1	574812	3013643314882
Sap green	1	574813	3013643314899
Emerald green	1	574814	3013643314905
Permanent viridian lake	1	574815	3013643314912
Yellow ochre	1	574816	3013643314929
Raw sienna	1	574817	3013643314936
Burnt umber	1	574818	3013643314943
Sanguine	1	574819	3013643314950
Red ochre	1	574820	3013643314967
Burnt sienna	1	574821	3013643314974
Burnt sienna, opak	1	575043	3013643311027
Warm sepia	1	574822	3013643314981
Raw sepia	1	574823	3013643314998
Basic bistre	1	574824	3013643315001
Raw umber	1	574825	3013643315032
Van Dyck brown	1	575014	3013643310228
Payne's gray	1	574826	3013643315056
Gold	1	574827	3013643315063
Silver	1	574828	3013643315070

### Tradisjonell kobbertrykkmaling hvit 200 ml boks

Kulør	Fp	Art.nr	EAN-nr
Snow white T1	1	575070	3013643310020
Snow white RS	1	575071	3013643310044
Covering white RS	1	575072	3013643310075

### Tradisjonell kobbertrykkmaling svart 200 ml boks

Kulør	Fp	Art.nr	EAN-nr
Black 55985	1	575034	3013643310808
Black 71303	1	575035	3013643310839
Black luxe C (carbone)	1	575032	3013643310747
Black F66	1	575029	3013643310655
Black RSR	1	575031	3013643310716
Black 55981	1	575033	3013643310778
Black soft	1	575030	3013643310686
Black luxe RSA	1	575028	3013643310624



### Tradisjonell kobbertrykkmaling hvit 400 ml boks

Kulør	Fp	Art.nr	EAN-nr
Transparent lake white RS	1	575082	3013643310341

### Tradisjonell kobbertrykkmaling svart 400 ml boks

Kulør	Fp	Art.nr	EAN-nr
Black 55985	1	575095	3013643310792
Black 71303	1	575096	3013643310822
Black luxe C (carbone)	1	575093	3013643310730
Black F66	1	575090	3013643310648
Black RSR	1	575092	3013643310709
Black 55981	1	575094	3013643310761
Black luxe RSA	1	575089	3013643310617



### Tradisjonell kobbertrykkmaling svart 800 ml boks

Kulør	Fp	Art.nr	EAN-nr
Black 55985	1	575129	3013643310785
Black F66	1	575124	3013643310631
Black RSR	1	575126	3013643310693
Black 55981	1	575128	3013643310754
Black 58995	1	575131	3013643310846

## Fargekart Charbonnel tradisjonell kobbertrykkmaling

Lemon Yellow *** T	Primrose Yellow *** T/O	Perm. Yellow Lake *** T	Deep Yellow *** T	Indian Yellow ** T/O	Apricot Yellow ** T/O	Nasturtium Yellow ** T/O	Vermilion Red *** T/O	Warm Red *** T/O	Cardinal Red *** T
Carmine ** T/O	Ruby Red *** T	Geranium Red *** T/O	Madder Lake * T	Solferino Violet *** T/O	Permanent Violet *** T/O	Concentrated Blue *** O	Orient Blue *** O	Prussian Blue ** T/O	Ultramarine *** O
Cobalt Blue *** T/O	Cerulean Blue *** O	Ocean Blue *** T/O	Turquoise Blue *** T	Spring Green *** T/O	Permanent Green *** T/O	Medium Green *** O	Sap Green ** O	Emerald Green *** O	Perm. Viridian Lake *** T/O
Yellow Ochre *** O	Raw Sienna *** T	Burnt Umber *** T/O	Sanguine *** T	Red Ochre *** O	Burnt Sienna *** T/O	Warm Sepia *** O	Raw Sepia *** O	Basic Bistre *** O	Raw Umber *** T/O
Van Dyck Brown ** O	Payne's Gray *** T/O	Snow White Titan *** O	Snow White Zink ** O	Covering White R.S. ** O	Transp Lake White R.S. * T	Black 55985 *** O	Black 71303 *** O	Black Luxe C *** O	Black F66 *** O
Black RSR *** O	Black 55981 *** O	Soft Black *** O	Carbone Black *** O	Black 58995 *** O	Black Luxe RSA *** O	Gold *** O	Silver *** O		

\*\*\* = Ekstremt lysekte farger, \*\* = Lysekte farger, \* = Lysekte farger om de brukes ublandet T = Transparente farger O = Opake (dekkende) farger T/O = Transparente/Opake farger



Charbonnel Aqua Wash – Vannløselig kobbertrykkmalning

## Charbonnel Aqua Wash – Vannløselig kobbertrykkmalning

Vannløselig kobbertrykkmalning med olje-emulsjon som muliggjør arbeid i alle gravingsteknikker: graving, relieff, etsing, tresnitt, linoleumsarbeid, monotypi og akvatint. Inneholder ikke løsemidler, er lukt- og giftfrie og lette å tørke av. Verktøy og plater ruster ikke, etter som malingen ikke inneholder vann. Aqua Wash er produsert av samme høykvalitative pigment som Charbonnels tradisjonelle kobbertrykkmalning og har samme tørketid som den tradisjonelle malingen. All maling holder en høy lysekthet og er permanent når den har tørket. Sortimentet omfatter 24 farger (inkludert Soft black) i 60 ml tuber, samt 2 medier.

- Maksimal pigmenteringsnivå
- Ekstrem lysbestandighet
- Tykk, kremet konsistens
- Basert på olje-emulsjon
- Malingen kan blandes
- Verktøy rengjøres med såpe og vann



### Vannløselig kobbertrykkmalning 60 ml tube

Kulør	Fp	Art.nr	EAN-nr
Primrose yellow	3*	574911	3013643323884
Deep yellow	3*	574912	3013643323891
Geranium red	3*	574913	3013643323907
Cardinal red	3*	574914	3013643323914
Vermilion red	3*	574915	3013643323921
Ultramarine	3*	574916	3013643323938
Prussian blue	3*	574917	3013643323945
Ocean blue	3*	574918	3013643323952
Emerald green	3*	574919	3013643323969
Payne's grey	3*	574920	3013643323976
Basic bistre	3*	574921	3013643323983
Sanguine	3*	574922	3013643323990

Kulør	Fp	Art.nr	EAN-nr
Raw sepia	3*	574923	3013643324003
Warm sepia	3*	574924	3013643324010
Yellow ochre	3*	574925	3013643324027
Burnt sienna	3*	574926	3013643324034
Snow white titane	3*	574927	3013643324041
Black RSR	3*	574928	3013643324058
Black 55981	3*	574929	3013643324065
Black F66	3*	574930	3013643324072
Carbone black	3*	574931	3013643324089
Black 559855	3*	574932	3013643324096
Black luxe C	3*	574933	3013643324102

# Fargekart Charbonnel Aqua Wash - Vannløselig kobbertrykkmalings

233 Primrose yellow *** serie 3 ○	179 Deep yellow *** serie 3 ○	375 Geranium red *** serie 3 ○	676 Cardinal red *** serie 3 ○	393 Vermilion red *** serie 3 ○	043 Ultramarine *** serie 1 ○
046 Prussian blue *** serie 2 ○	904 Ocean blue *** serie 2 ○	529 Emerald green *** serie 2 ○	261 Payne's grey *** serie 1 ○	708 Basic bistre *** serie 2 ○	397 Sanguine *** serie 2 ○
121 Raw sepia *** serie 1 ○	120 Warm sepia *** serie 3 ○	302 Yellow ochre *** serie 1 ○	481 Burnt sienna *** serie 1 ○	916 Snow white T1 *** serie 2 ○	276 Black 55981 *** serie 1 ○
291 Carbone black *** serie 1 ○	287 Black luxe C *** serie 1 ○	279 Black 55985 *** serie 1 ○	285 Soft black *** serie 2 ○	289 Black RSR *** serie 1 ○	286 Black F66 *** serie 1 ○


Nedtellingstid (salpetersyre)

Charbonnel Aqua Wash – Vannløselig kobbertrykkmalings

\*\*\* = Ekstremt lysekte farger, \*\* = Lysekte farger, \* = Lysekte farger om de brukes ublandet T = Transparente farger O = Opake (dekkende) farger T/O = Transparente/Opake farger, Serie = pris serie

## Charbonnel Aqua Wash medier

### Soft black (for wiping)

Svak svart maling. Kan brukes for å mildne tonene på en plate som man har etset (gravert) mye. Er veldig smidig med lav viskositet og tørkes lett av.

Produkt	Fp	Art.nr	EAN-nr
Soft black (for wiping) 60 ml	3*	574945	3013643324119



### Thick transparent medium

Medium som er likeverdig med White transparent lake i den klassiske serien. Kan blandes med hvilken maling som helst for å øke gjennomsiktigheten uten å forandre teksturen. Akkurat som malingen, mykes dette mediet opp ved omrøring og endrer ikke malingens klebe-egenskaper eller festeevne i fordypninger.

Produkt	Fp	Art.nr	EAN-nr
W.S Etch.ink th/tr.med 60 ml	3*	574946	3013643324126



### Aqua Wash olja

Olje som er likeverdig med klare, fete og kraftige oljer i den klassiske serien. Brukes som et ufarget fortynningsmiddel. Malinger som bedømmes å være for tykke ved innfarging eller når de skal tørkes av kan gjøres mer lettflytende (noen dråper rekker) samtidig som feste-egenskapene beholdes. Brukes også i større mengder (med eller uten vann) i monotypi- eller fotopolymerteknikker, og overalt der man vil ha en mer lettflytende maling.

Produkt	Fp	Art.nr	EAN-nr
W.S etch.ink aq.w.oil 75 ml	1	574947	3013643324133



## Charbonnel tradisjonelle medier, ferniss mm.

### Light oil

Blandes med kobbertrykkmalning for å gjøre den smidig og lettarbeidet. Mengden olje avgjør malingens konsistens. Light oil er en tynn olje som også gjør malingen mer transp.

Produkt	Fp	Art.nr	EAN-nr
Light oil 75 ml	1	575134	3013643319856
Light oil 500 ml	1	550359	30136433111201



### Fatty oil

Fatty oil er en mellomtykk olje som blandes med kobbertrykkmalning for å gjøre den mer smidig og transparent. Fatty oil har noe høyere viskositet enn Light oil og gir malingen en tykkere konsistens.

Produkt	Fp	Art.nr	EAN-nr
Fatty oil 500 ml	1	555156	3013643311225



### Hard black ball ground

Hardgrunning i form av en kule. Stryk ut grunningen på en oppvarmet plate. Bruk en dabb for å få overflaten jevn. Grunningen bearbeides når den har tørket.

Produkt	Fp	Art.nr	EAN-nr
Hard black ball ground	1	575143	3013643311782



### Soft black ball ground

Mykgrunning i form av en kule. Tørker eller stivner ikke, bearbeides direkte inn i det myke lageret. Påføres med dabb eller rulle på en varm plate.

Produkt	Fp	Art.nr	EAN-nr
Soft black ball ground	1	575144	3013643311799



### Engraver ultraflex

Flytende grunning som påføres direkte på platen med hjelp av en pensel eller skrape uten å varmes opp innen. Kan også hells dirkete på en lenende plate. Takket være sin transparens er Engraver ultraflex egnet til bruk i to lag.

Produkt	Fp	Art.nr	EAN-nr
Engraver ultraflex 500 ml	1	550710	3013643311676



### Tarlatan

Gasbind som brukes for å tørke av kobbertrykk-malingen fra platen samt til å fordele malingen i platens alle graverte partier. 110 cm. bred.

Produkt	Fp	Art.nr	EAN-nr
Tarlatan 110 cm bred	10*	550790	3013643318002

### Powdered bitumen

Resin, hartspulver. Brukes til akvatintteknikk. Strøs over het kobberplate for å isolere etsingens maling.

Produkt	Fp	Art.nr	EAN-nr
Powdered bitumen 500 g	1	550720	3013643311843



### Black satinated engraving ground "Lamour"

Flytende grunning som påføres en kald plate. Grunningen kan etses under lang tid uten å flasse. Tørker ganske fort og er egnet til detaljer og fine linjer.

Produkt	Fp	Art.nr	EAN-nr
Black satin engraving 75 ml	1	575135	3013643312772
Black satin engraving 250 ml	1	575138	3013643312789
Black satin engraving 1 l	1	575141	3013643312796



### Black covering ground "Lamour"

Stoppfermiss eller dekkfermiss. Brukes for å beskytte baksiden og kantene på platen ved etsing. Anbefales spesielt til akvatintteknikk.

Produkt	Fp	Art.nr	EAN-nr
Black cover ground 250 ml	1	575139	3013643312819



## Charbonnel gullgrunning

### 12 hour gold – Blyfri gullgrunning

Oljebasert lim med høy kvalitet som brukes til gullgrunning ved forgylling, for et langvarig resultat. Metoden er rask og enkel, 12 timers gullgrunning egner seg til utendørsarbeid i tørt vær. Bladgull festes ca. 30 minutter etter at limet er påført, blitt støvtørt og fått en seig konsistens. 12 timers gullgrunning har en lengre holdbarhet enn 3 timers gullgrunning og gir et noe mer glanset resultat.

Produkt	Fp	Art.nr	EAN-nr
12 hour gold blyfri 250 ml	1	575178	3013643323129
12 hour gold blyfri 1 l	1	575170	3013643323143



### 3 hour gold – Blyfri gullgrunning

Oljebasert gullgrunning som er enkel og rask å bruke til forgylling. 3 timers gullgrunning er egnet til innendørsbruk på tre eller gips og brukes på samme måte som 12 timers gullgrunning.

Produkt	Fp	Art.nr	EAN-nr
3 hour gold 250 ml	1	575173	3013643313601



### Burnish clay red

Flytende poliment. Brukes når man vil ha en fargetone under bladgullet.

Produkt	Fp	Art.nr	EAN-nr
Burnish clay red 1 l	1	575183	3013643313601



### Vannbasert gullgrunning

Flytende gullgrunning som er vannbasert og er egnet til innendørsbruk på tre eller gips. Bladgull festes ca. 30 minutter etter at limet er påført, blitt støvtørt og fått en seig konsistens.

Produkt	Fp	Art.nr	EAN-nr
Vattenbaserad gullgrund 1 l	1	550725	3013643313601